



GB	Specifications in accordance with Regulation (EU) 2019/1782	Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Model identifier	Input voltage	Input AC frequency	Output voltage / Output current / Output power	Average active efficiency	Efficiency at low load (10 %)	No-load power consumption
D	Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782	Handelsmarke, Handelsregisternummer, Anschrift	Modellkennung	Eingangsspannung	Eingangswechselstromfrequenz	Ausgangsspannung / Ausgangsstrom / Ausgangsleistung	Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	Effizienz bei geringer Last (10 %)	Leistungsaufnahme bei Nulllast
F	Indications prévues par le règlement (CE) 2019/1782	Raison sociale ou marque dé posée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Référence du modèle	Tension d'entrée	Fréquence du CA d'entrée	Tension de sortie / Courant de sortie / Puissance de sortie	Rendement moyen en mode actif	Rendement à faible charge (10 %)	Consommation électrique hors charge
E	Datos según el Reglamento (UE) 2019/1782	Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Identificador del modelo	Tensión de entrada	Frecuencia de la CA de entrada	Tensión de salida / Intensidad de salida / Potencia de salida	Eficiencia media en activo	Eficiencia a baja carga (10 %)	Consumo eléctrico en vacío
NL	Gegevens overeenkomstig verordening (EU) 2019/1782	Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregister nummer en adres	Typeaanduiding	Voedingsspanning	Voedingsfrequentie	Uitgangsspanning / Uitgangsroom / Uitgangsvermogen	Gemiddelde actieve efficiëntie	Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	Energieverbruik in niet-belaste toestand
I	Indicazioni secondo il regolamento (UE) 2019/1782	Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Identificativo del modello	Tensione di ingresso	Frequenza di ingresso CA	Tensione di uscita / Corrente di uscita / Potenza di uscita	Rendimento medio in modo attivo	Rendimento a basso carico (10 %)	Potenza assorbita nella condizione a vuoto
PL	Dane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1782	Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Identyfikator modelu	Napięcie wejściowe	Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	Napięcie wyjściowe / Prąd wyjściowy / Moc wyjściowa	Średnia sprawność podczas pracy	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Zużycie energii w stanie bez obciążenia
H	Adatok az (EU) 2019/1782 rendelet szerint	A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe	Modellazonosító	Bemenő feszültség	Bemenő váltóáram frekvenciája	Kimenő feszültség / Kimenő áramerősség / Kimenő teljesítmény	Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	Üresjárás üzemmódban mért energiafogyasztás
RO	Informații conform regulamentului (UE) 2019/1782	Denumirea producătorului sau marca comercială, numărul de înregistrare la Registrul Comerțului și adresa	Identificator de model	Tensiune de intrare	Frecvența c.a. de intrare	Tensiune de ieșire / Curent de ieșire / Putere de ieșire	Randament mediu în mod activ	Randamentul la sarcină redusă (10 %)	Puterea absorbită în regim fără sarcină
CZ	Údaje podle nařízení (EU) 2019/1782	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Identifikační značka modelu	Vstupní napětí	Vstupní frekvence	Výstupní napětí / Výstupní proud / Výstupní výkon	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže
SK	Údaje podľa nariadenia (EU) 2019/1782	Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Identifikačný kód modelu	Vstupné napätie	Frekvencia vstupného striedačového prúdu	Výstupné napätie / Výstupný prúd / Výstupný výkon	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %)	Spotreba energie v stave bez záťaže
P	Indicações conforme o regulamento (UE) 2019/1782	Marca comercial ou nome, número de registo comercial e endereço do fabricante	Identificador do modelo	Tensão de entrada	Frequência da alimentação de CA	Tensão de saída / Corrente de saída / Potência de saída	Eficiência média no modo ativo	Eficiência a carga baixa (10%)	Consumo energético em vazio
S	Uppgifter enligt förordning (EU) 2019/1782	Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Modellbeteckning	Ingående spänning	Ingående frekvens (växelström)	Utgående spänning / Utgående ström / Utgående effekt	Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	Verkningsgrad vid låg last (10 %)	Elförbrukning vid noll-last
RUS	Данные согласно предписаниям ЕС 2019/1782	Торговая марка, номер в торговом реестре, адрес	Обозначение модели	Входное напряжение	Частота входного напряжения	Выходное напряжение / выходной ток / выходная мощность	Средняя производительность в рабочем режиме	Производительность при малой нагрузке (10%)	Потребляемая мощность на холостом ходу
BG	Данни съгласно Регламент (ЕС) 2019/1782	Наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;	Идентификатор на модела	Входно напрежение	Честота на входния променлив ток	Изходно напрежение / Изходен ток / Изходна мощност	Среден КПД в работен режим	КПД при малък товар (10 %)	Консумирана мощност на празен ход
GR	Στοιχεία κατά τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1782	Το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του.	Αναγνωριστικό του μοντέλου	Τάση εισόδου	Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	Τάση εξόδου / Ένταση ρεύματος εξόδου / Ισχύς εξόδου	Μέση ενεργός απόδοση	Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου
TR	(EU) 2019/1782 Yönetmeliği Gereğince Bilgilendirme	Ticari Marka, Kayıt Numarası, Adres	Model Tanıtımı	Giriş Gerilimi	Giriş Alternatif Akım Frekansı	Çıkış Gerilimi / Çıkış Akımı / Çıkış Gücü	Ortalama Çalışma Verimliliği	Düşük Yükte (%10) Verimlilik	Sıfır Yükte Güç Tüketimi
FIN	Asetuksen (EU) 2019/1782 mukaiset tiedot	Valmistajan nimi tai tavara merkki, kaupparekisterinumero ja osoite	Mallitunniste	Otojännite	Tuloverkkoataajuus	Antojännite / Antovirta / Antoteho	Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	Hyötysuhde alhaisella kuormituksen (10 %)	Kuormittamattoman tilan tehonkulutus
		Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim	00133755	100 – 240 V	50 / 60 Hz	3.6 – 6.5 V DC / 3.0 A / 10.8 – 19.5 W 6.5 – 9.0 V DC / 2.0 A / 13.0 – 18.0 W 9.0 – 12.0 V DC / 1.5 A / 13.5 – 18.0 W	82.5 %	76.4 %	0.07 W

